

# De los datos administrativos a la información estadística

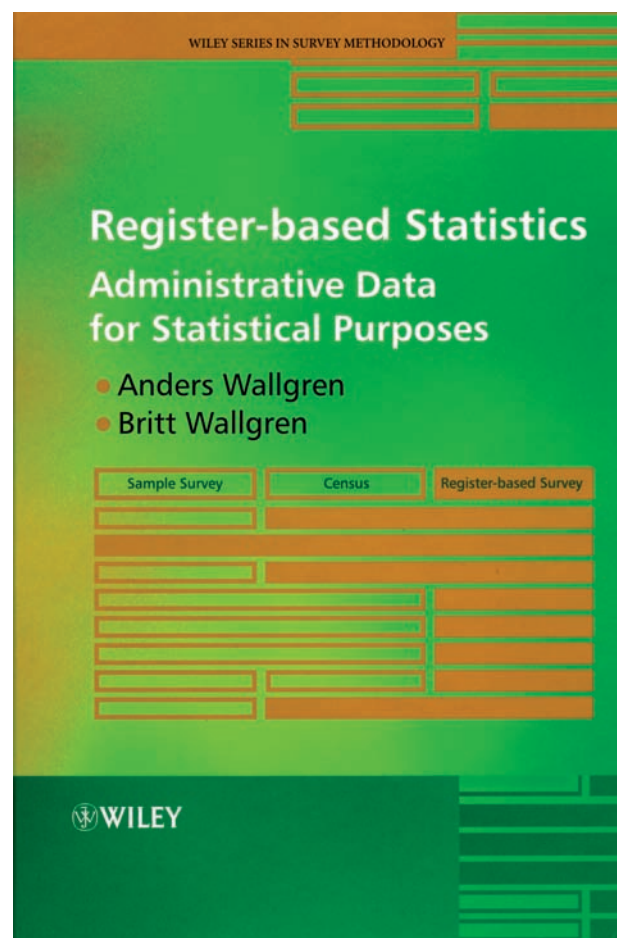
Eric Manuel Rodríguez Herrera

Wallgren, Anders y Britt Wallgren. *Register-based Statistics. Administrative Data for Statistical Purposes*. Wiley, 2007.

## Introducción

El aprovechamiento estadístico de los registros administrativos es un tema que ha tomado fuerza en las oficinas de estadística del mundo, motivado por el hecho de que se requiere información más oportuna que permita el análisis de poblaciones específicas.

La necesidad de datos con mayor detalle hace que el trabajo de las oficinas de estadística sea cada día más costoso, además de las cargas económicas y de tiempo para los informantes que deben contestar cuestionarios más detallados sobre sus características sociales, demográficas y económicas. La participación de la población y las empresas se ve afectada por la cantidad de preguntas en los cuestionarios; en este contexto se tiene en los registros administrativos una herramienta que



complementa la generación de información estadística de censos y encuestas.

Sin embargo, debe tenerse claridad en el propósito original de los registros administrativos y el riesgo que implica quererlos convertir en instrumentos de generación de información estadística básica; en todo el mundo se advierte su utilidad en las actividades estadísticas, pero con frecuencia hay poca claridad respecto a la forma de pasar de datos administrativos a estadísticos. Es quizá, por ello, que pocos registros administrativos han servido de manera permanente en la generación de datos estadísticos.

Con el propósito de mejorar las capacidades estadísticas en materia del aprovechamiento de los registros administrativos, desde hace varios años la Organización de las Naciones Unidas ha llevado a cabo varios proyectos para aprovechar la experiencia de los países nórdicos (Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia) que tienen los mejores sistemas para este fin. Destacan, dentro de dichos esfuerzos, la publicación del documento denominado *Register-based statistics in the nordic countries. Review of best practice with focus on population and social statistics*.<sup>1</sup> Además, Steven Vale desarrolló un curso de capacitación en el aprovechamiento de los registros administrativos, denominado *Introduction to the Use of Administrative Sources for Statistical Purposes*.<sup>2</sup>

Por otro lado, en todo el mundo se han realizado reuniones sobre el tema, dentro de las que destacan:

- Statistics Canada 2010. International Methodology Symposium *Social Statistics: The Interplay among Censuses, Surveys and Administrative Data*. Ottawa, octubre, 2010.
- Istat Seminar on Using Administrative Data in the Production of Business Statistics-Member States Experiences. Rome, marzo, 2010.
- IAOS Conference on Reshaping Official Statistics. Shanghai, octubre, 2008.

- Seminar on the Use of Administrative Data Sources (side-event to the 39th session of the UN Statistical Commission). Febrero, 2008.
- Statistics Finland Seminar on Registers in Statistics-Methodology and Quality. Helsinki, mayo, 2007.
- United Nations Statistical Division Regional Workshop on the Use of Administrative Data in Economic Statistics. Moscow, noviembre, 2006.
- Eurostat/INSEE Seminar on the Use of Administrative Sources in Statistics. París, octubre, 2004.

## Estadísticas basadas en registros

En el 2007, Anders Wallgren y Britt Wallgren publicaron una metodología para el aprovechamiento estadístico de los registros administrativos, que es el resultado de su trabajo en la Oficina de Estadística de Suecia (Statistics Sweden).

La experiencia de los países nórdicos comenzó en 1964 y, para el 2011, Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia habían realizado, al menos, un censo de población basándose en sus registros administrativos (ver tabla).

El libro establece cuatro principios fundamentales para el aprovechamiento de los datos administrativos obtenidos por las oficinas del gobierno:

1. La oficina de estadística debe tener acceso completo a los registros administrativos que guardan las autoridades públicas.
2. Dichos registros administrativos deben ser transformados en registros estadísticos.
3. Todo registro estadístico debe estar incluido en un sistema de registros coordinado.
4. Para que los cálculos de distintas encuestas por registros sean congruentes, se requiere consistencia en lo que respecta a poblaciones y variables.

Aunque el primero de los supuestos parece ser difícil de establecer en los países de América Lati-

1 [www.unece.org/stats/archive/01.10.e.html](http://www.unece.org/stats/archive/01.10.e.html)

2 [www1.unece.org/stat/platform/display/adso/Administrative+Sources](http://www1.unece.org/stat/platform/display/adso/Administrative+Sources)

## Experiencia de los países nórdicos en el aprovechamiento estadístico de los registros administrativos (año de inicio de uso)

Registro	Dinamarca	Finlandia	Noruega	Suecia
Población	1968	1969	1964	1967
Empresas	1975	1975	1965	1963
Vivienda	1977	1980	2001	2011
Educación	1971	1970	1970	1985
Empleo	1979	1987	1978	1985
Ingreso	1970	1969	1967	1968
Censo	1981	1990	2011	2011

na, los Wallgren refieren que tampoco fue algo natural para la Oficina de Estadística de Suecia, sino el resultado del trabajo con las oficinas del gobierno responsable de los registros administrativos y la ciudadanía con el fin de mostrar las ventajas de tener un sistema de registros que reduzca la carga de preguntas para los informantes y mejore la oportunidad de los datos.

Para el segundo principio, los Wallgren reconocen el hecho de que los registros administrativos tienen la función de dar cuenta del cumplimiento de leyes y reglamentos, y que los informantes están obligados a proporcionar la información; el no hacerlo tendría consecuencias que pueden ser económicas o legales. Por otro lado, los conceptos establecidos en las leyes y reglamentos pueden no ser relevantes para la medición de los fenómenos sociales o económicos, o puede existir diferencia en las definiciones entre las diferentes legislaciones, por lo que es necesario un trabajo de transformación para pasar de registros administrativos a estadísticos (ver figura 1).

Figura 1

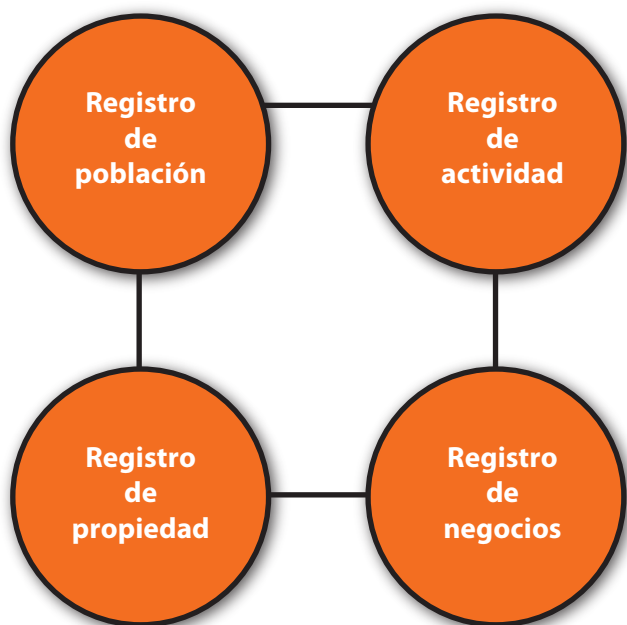
### Transformación de registros administrativos a registros estadísticos



En algunas ocasiones, las oficinas de estadística han logrado acuerdos para agregar preguntas en las cédulas de los registros administrativos, sin embargo, no es posible garantizar la calidad de la información en ellas, por lo cual, el libro subraya la importancia de que los registros administrativos no sean saturados de preguntas. En cambio, propone trabajar en la construcción de variables clave que permitan vincular diferentes registros por medio de la identificación de los objetos estadísticos a los que pertenece dicha información; en este punto se vuelve trascendental la confidencialidad estadística y, para esto, se requieren herramientas para eliminar la información que permita identificar a los objetos estadísticos, motivo por el cual se hacen sugerencias sobre la forma de usar las bases de datos con el propósito de evitar romper el principio de confidencialidad.

Figura 2

### Mapa de registros base del Sistema de Registros Estadísticos



La necesidad de variables clave, que permitan el vínculo entre los diferentes registros, conduce al requerimiento de incluir a todos los registros en un sistema; para facilitar el diseño del mismo, los Wallgren diseñaron un mapa que define una clasificación de los registros en términos de su población objetivo: personas, profesiones o actividades económicas, empresas y propiedades.

En el mismo sentido, establecen la definición de cuatro registros base utilizando los diferentes registros administrativos del sistema para construir poblaciones objetivo donde se garantice la identificación de todos sus integrantes. Este diagrama ha sido retomado en diferentes documentos (ver figura 2).

El tema de la calidad es tratado en el libro, motivo por el cual Anders y Britt participaron en la Conferencia Europea sobre Calidad en las Oficinas de Estadística realizada en el 2008 en Italia, con el curso de capacitación *Quality of Register-Based Statistics*.<sup>3</sup>

3 <http://q2008.istat.it/courses.html>

Además, el libro maneja de manera detallada las formas de combinar los datos de diferentes registros y de los puntos que deben considerarse para evitar cometer errores al momento de hacer estimaciones, subrayando la importancia del concepto de calidad dentro de los registros administrativos y de los registros estadísticos que se obtienen de ellos. Cabe mencionar que un punto fundamental para la calidad de la información es la cobertura que tengan los denominados registros base; por ello, en el libro se recomiendan algunas actividades para garantizar que todos los integrantes de la población estadística de estudio estén incluidos en el registro base.

### Esfuerzos de México para aprovechar mejor los registros administrativos

En nuestro país, el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) tiene varios años trabajando para proponer herramientas que faciliten el aprovechamiento de los registros administrativos, destacándose los documentos: *Captación en registros administrativos* y *Proceso estándar para el aprovechamiento estadístico de registros administrativos*, además de la *Norma técnica para la generación de estadística básica*.<sup>4</sup>

Asimismo, en abril del 2011 estuvieron en Aguascalientes los Wallgren impartiendo el Curso sobre el Aprovechamiento Estadístico de los Registros Administrativos, que fue financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el INEGI, en el que participaron representantes de 11 países de América Latina y de nueve unidades del Estado, integrantes del Sistema Nacional de Información Estadística y Geográfica de los Estados Unidos Mexicanos.

Además, el BID y el Instituto están colaborando con los autores para traducir el libro al español, que estará listo en junio del 2012.

4 [www.inegi.org.mx/est/contenidos/proyectos/aspectosmetodologicos/documentos-tecnicos/default.aspx](http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/proyectos/aspectosmetodologicos/documentos-tecnicos/default.aspx)